

Faamatalaga mo gasegase, i latou e faaaogāina ma tausi ma'i

Pepa o faamatalaga o le anaphylaxis mo mātua o tamaiti ua ono afaina i le anaphylaxis

O le ā le anaphylaxis ma e faapefea ona togafitia?

O le anaphylaxis o le āuga sili ona ogaoga o aafiaga i mea e ilitata ai le tino ma e ono lamatia ai le ola. E masani ona vave le aliali mai pe a uma ona ai se meaai, pe ū e se manu ninii pe faaaogā ni vaialau e ilitata ai le tino o se tagata. E tatau lava ona togafiti le anaphylaxis o se ma'i e oso faafuasei ma moomia ona vave togafiti i se adrenaline (epinephrine). **O adrenaline autoinjectors** ua gaosia ma le faamoemoe e mafai ona faaaogā e tagata e lē o ni fomai, e pei o mātua, o auaigaluega i aoga poo nofoaga e tausi ai tamaiti, uo, o i latou o loo iai iina poo le tagata lea e aafia i mea e ilitata ai le tino (pe afai e lē matuā tigaina ma ua fetau le matua na te faia ai). O adrenaline autoinjector o ni tamai tui ua uma ona faatulaga ai se dose poo se inumaga e tasi o le adrenaline e vave ona aogā ma foia ai le anaphylaxis. O faatonuga o loo tusia i luga o pepa faailoa o le tui, i luga o le Fuafuaga Faatino a le ASCIA mo le Anaphylaxis ma i luga o le uepaga tafailagi a le ASCIA: www.allergy.org.au/anaphylaxis

Afai ua faamaonia ua lamatia lau tama i aafiaga o le anaphylaxis, e tatau i le foma'i o loo togafitia o ia ona saunia:

- A'oa'oga i le 'alofia o mea ua iloa e ilitata ai le tino (mea faasuavaia e faapogai ai ni aafiaga i mea e ilitata ai le tino).** E tāua patino lenei mea i le anaphylaxis ona o meaai lea e ilitata ai le tino, e mafai ona faapogai e tusa lava pe itiiti sina mea na taumafa poo le faafuasei foi ona papa'i atu pe 'ai se meaai.
O fuafuaga faataatitia mo le alofiaina o le papa'i atu i meaai ma manu ninii e ilitata ai le tino, ua faatulaga e faaaogā i le fale ma a'oga, aoga faataitai poo le nofoaga e tausi ai tamaiti.
O loo maua nisi faamatalaga i le uepaga tafailagi a le ASCIA: www.allergy.org.au/schools-childcare
Iilitata i meaai - www.allergy.org.au/patients/food-allergy Iilitata i manu ninii - www.allergy.org.au/patients/insect-allergy-bites-and-stings
- Fuafuaga Faatino a le ASCIA mo le Anaphylaxis.** O leni fuafuaga o loo ootoo atu ai mea e fai pe a alia'i mai ni āuga o le aafiaga o lau tama i se mea e ilitata ai lona tino. E tatau ona faatumu ma sainia leni fuafuaga e le foma'i a lau tama ona teu faatasi lea ma le tui o le adrenaline autoinjector, e tusa lava pe e fai lava e lau tama lona tui. O le fuafuaga o loo aafia ai faamatalaga totino mo ia, o faailoilo o aafiaga i ni mea e ilitata ai lona tino, faatonuga o le auala e faaaogā ai le tui ae pe iai ma nisi vai poo fualaa e inu.
- Pepa talavai mo ni adrenaline autoinjectors se lua.** Ona tuu lea o le isi tui i lau tama e faaaogā e ia i taimi uma (a'o iai i le fale pe o taimi e alu ese atu ai ma le fale), ae tuu le isi tui i le aoga poo le nofoaga o loo tausi ai (childcare). O tamaiti o loo aoga i a'oga maualuluga ma a'oga tulagalua maualuluga e tatau lava ona o ma feavea'i se tui e tasi, ae tuu le isi tui e teu i le aoga. E lua tui o loo totogi i meaalofa PBS i Ausetalia, ae mafai ona faatau sa'o nisi tui faapoopo mai faletalavai. Isi faamatalaga: www.allergy.org.au/health-professionals/anaphylaxis-resources/adrenaline-autoinjectors-faqs
- A'oa'oga i le auala e faaaogā ai se adrenaline autoinjector.** E fautuaina lou faata'ita'ia soo o le faaaogāina o le adrenaline autoinjector lea na tusi atu mo lau tama e faaaogā ai le vaega lea e faatino e le tagata e faia faata'ita'iga (trainer version). O trainer versions o tui, e lē o iai ni nila ma e lē o iai foi i totonu le adrenaline, e mafai lava la ona faaaogā soo mo faata'ita'iga ma a'oa'o ai foi ou aiga ma uō.
- Faamatalaga i maatāua o loo fai ma faailoilo o se gasegase.** E lē faamalosi lea faiga ma e lē suia ai le Fuafuaga Faatino a le ASCIA mo le Anaphylaxis.

O le a le matafaioi a le matua?

- Faailoa i le pule o le aoga poo le supavaisa o le preschool/childcare** pe afai o lau tama lena ua iai sana tui o le adrenaline autoinjector; sa maua muamua i aafiaga pe o loo fai lava ma aafia i le anaphylaxis; ua iai ni suiga i mea e ilitata ai lona tino; poo nisi lava manaoga mo le tausiga o lona soifua maloloina poo ni mea e lē atoatoa ai le malosi o lona tino ma le mafafau (e aafia ai ni mea e faigata ai lona a'oa'oina o mea) ma ono aafia ai le tausiga o le anaphylaxis.
- Ia tuu atu i ai se Fuafuaga Faatino a le ASCIA mo le Anaphylaxis ua uma ona faatumu ma saini ai le foma'i o loo togafitia lau tama.** E tatau ona toe faafou leni Fuafuaga Faatino (faafou foi ma se ata) pe a toe faafou se isi adrenaline autoinjector (e masani ona ta'i 12-18 masina ma sui) pe ua suia foi mea e ilitata ai lona tino. O nei fuafuaga o ni pepa faafoma'i ma e lē mafai ona faatumuina pe toe fesuia'ia mea o iai e mātua, le auaigaluega a le aoga poo le auaigaluega a le childcare.
- Ia tuu atu se adrenaline autoinjector e teu e le aoga a lau tama, le preschool poo le childcare.** Ia matau lelei le aso o loo tusia i le label ma ia toe sui le tui a'o lei oo i le aso e uma ai le aogā. E tusa lava pe alu lau tama ma feavea'i lana ia lava tui o le adrenaline autoinjector ae tatau pea ona e tuu atu le isi tui e teu i le aoga. E manaomia lenei mea ina ne'i ona manaomia le tui i se taimi, ae leai se tui o ia te ia.
- Fesoasoani i le atina'eina o se Fuafuaga mo le Tausia o le Soifua Maloloina o Tagata Taitoatasi poo se Fuafuaga mo le Faaititia o Lamatiaga.** O se fuafuaga e atia'e e le auaigaluega a le aoga, prischool poo childcare ina ia lagolagosua i manaoga mo le tausiga o le soifua maloloina o lau tama.
- A'oa'oga e talafeagai ma le matua.** A'oa'o lau tama i auala na te alofia ai mea ua iloa e ilitata ai lona tino ma le pogai e tāua ai lona faia faapea. Faamanatu i ai afai ua lagona le ma'i, e tatau loa ona vave ta'u atu i se tasi o latalata ane, e pei o se faiaoga poo se isi tagata matua. Faamautinoa ia i latou o le mea sa'o lena e fai, ma e lē tatau ona latou popole faapea o le a sese le mea ua latou faia.

O ā matafaioi o le a'oga a lau tama, lana preschool poo le childcare?

- A'oa'oina le aufaigaluega** ina ia malamalama, tausiaina, amanaia ma togafitia pe a tupu faafuasei le anaphylaxis.
- Faatinoga o fuafuaga faataatitia** ina ia faaititia le lamatiaga o le iai o se fesootaiga faafuasei i mea e ilitata ai le tino, e aofia ai mea faapitoa e pei o ni faigamalaga pupuu mo tafaoga.
- Teuina i se nofoaga talafeagai o tui adrenaline autoinjectors** ma teu le Fuafuaga o Faatinoga a le ASCIA mo le Anaphylaxis i se nofoaga e faigofie ona maua i ai, ia aua ne'i tuuina i se mea o loo sulugia sa'o atu e le la ma le vevela. E manaomia foi ona iloa e le aufaigaluega le vaega ua ioeina (e pei o le taga, tamai ato e fusi faafusipa'u, ato aoga) e tuu ai tui ia e feaveai e tamaiti aoga.

Isi faamatalaga

- Australasian Society of Clinical Immunology and Allergy (ASCIA)** www.allergy.org.au
O le faalapotopotoga o foma'i faapitoa o loo saunia e-a'oa'oga, o puna'oa o mea faapitoa mo le soifua maloloina, faamatalaga mo gasegase ma i latou e faaaogāina
- Allergy & Anaphylaxis Australia** www.allergyfacts.org.au
O le faalapotopotoga aoao e lagolagosua i gasegase, e saunia maia fautuaga ma puna'oa i mea e ilitata ai le tino ma anaphylaxis
- Food Standards Australia and New Zealand (FSANZ)** www.foodstandards.org.au
Saunia maia faamatalaga e uiga i tulafono mo le faaigoaina o taumafa ma le faailoaina i luga o igoa o meaai, o mea e ono ilitata ai le tino i na meaai